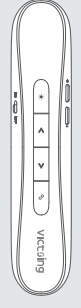
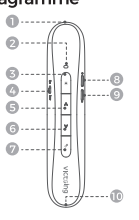
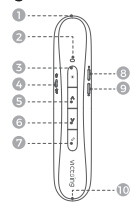
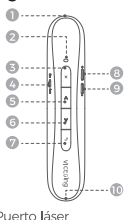
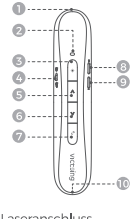
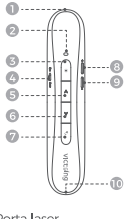


| | | | | | | | |
|--|--|--|---|--|---|--|---|
| <p>victsing WIRELESS Presenter</p>  <p>User Manual</p> | <p>Packing List</p> <p>EN Laser Pointer x 1 USB Receiver x 1 (Stored in the bottom of laser pointer) User Manual x 1</p> <p>DE Laserpointer x 1 USB-Empfänger x 1 (in der Unterseite eines Laserpointers gespeichert) Bedienungsanleitung x 1</p> <p>FR Pointeur laser x 1 Récepteur USB x 1 (stocké au bas du pointeur laser) Manuel de l'utilisateur x 1</p> <p>- 01 -</p> | <p>ES Puntero láser x 1 Receptor USB x 1 (almacenado en la parte inferior del puntero láser) Manual de usuario x 1</p> <p>IT Puntatore laser x 1 Ricevitore USB x 1 (installato nella parte inferiore del puntatore laser) Manuale utente x 1</p> <p>This USB receiver only has reception functions.</p> <p>- 02 -</p> | <p>FCC STATEMENT</p> <p>Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.</p> <p>This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. This device may not cause harmful interference, and 2. this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. <p>FCC Radiation Exposure Statement</p> <p>This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.</p> <p>- 03 -</p> | <p>FR</p> <p>Diagramme</p>  <ol style="list-style-type: none"> 1. Port laser 2. Voyant 3. Bouton laser 4. Commutateur 5. Page précédente / plein écran 6. Page suivante / écran noir 7. Bouton Hyperlien 8. Volume + 9. Le volume - 10. Récepteur <p>- 12 -</p> | <p>Instructions</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Insérez une pile sèche AAA dans le pointeur en respectant la polarité. Allumez l'interrupteur sur le côté gauche du pointeur. 2. Retirez le récepteur USB du bas du pointeur et branchez-le sur le port de l'ordinateur. 3. Lorsque son lecteur est installé automatiquement sur l'ordinateur, vous pouvez ensuite utiliser le produit. <p>Fonctions du produit</p> <p>Fonction de lien hypertexte : Cliquez pour sélectionner la zone de texte du lien hypertexte. Appuyez longuement pour ouvrir le lien hypertexte.</p> <p>Fonction Page Up / Plein écran : Appuyez brièvement pour faire</p> <p>- 13 -</p> | <p>glisser la page vers le haut. Appuyez longuement pour entrer / sortir du plein écran.</p> <p>Page vers le bas / Fonction d'écran noir : Appuyez brièvement pour faire glisser la page vers le bas. Appuyez longuement pour entrer / sortir de l'écran noir.</p> <p>Remarque : La fonction écran noir n'est disponible qu'en mode plein écran.</p> <p>Rappel de batterie faible : Lorsque le produit est dans un niveau de batterie faible, le voyant rouge clignote pour vous rappeler de remplacer la batterie à temps.</p> <p>Solution aux problèmes de connexion :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Eteignez le commutateur du produit et rallumez-le. <p>- 14 -</p> | <ol style="list-style-type: none"> 2. Appuyez longuement sur le bouton page précédente et page bas pendant 3 à 5 secondes, puis le voyant lumineux clignote en bleu. 3. Branchez le récepteur sur le port de l'ordinateur et le produit peut fonctionner. <p>Remarque</p> <p>Si le produit ne fonctionne toujours pas après les solutions ci-dessus, vous pouvez répéter ces étapes pour quelques fois. Si votre problème ne peut pas encore être résolu, veuillez contacter notre service client pour obtenir de l'aide (E-mail: support@victsing.com).</p> <p>- 15 -</p> |
| <p>EN</p> <p>Diagram</p>  <ol style="list-style-type: none"> 1. Laser Port 2. Indicator Light 3. Laser Button 4. Switch 5. Page Up/Full Screen 6. Page Down/Black Screen 7. Hyperlink Button 8. Volume + 9. Volume - 10. Receiver <p>- 04 -</p> | <p>Instructions</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Put an AAA dry battery into the pointer via the correct polarity. Turn on the switch on the left side of the pointer. 2. Take out the USB receiver from the bottom of the pointer, and plug it into computer port. 3. When its drive is installed on computer automatically, you can use the product after that. <p>Product Functions</p> <p>Hyperlink Function: Click to select the text box of hyperlink. Long press to open the hyperlink.</p> <p>Page Up/Full Screen Function: Short press to slide page up. Long press to enter/exit from full screen.</p> <p>- 05 -</p> | <p>Page Down/Black Screen Function: Short press to slide page down. Long press to enter/exit from black screen.</p> <p>Note: Black screen function is only available under full screen mode.</p> <p>Low Battery Reminder: When the product is in low battery level, the red light will flash to remind you to replace battery in time.</p> <p>Solution to connection issues:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Turn off the product's switch and turn it on again; 2. Long press the page up button and page down button for 3-5 seconds, then the indicator light flashes blue. <p>- 06 -</p> | <ol style="list-style-type: none"> 3. Plug the receiver into computer's port and the product can work. <p>Note</p> <p>If the product is still not workable after above solutions, you could repeat those steps for a few times. If your problem can't get solved yet, please contact our Customer Service for help (E-mail: support@victsing.com).</p> <p>- 07 -</p> | <p>ES</p> <p>Diagrama</p>  <ol style="list-style-type: none"> 1. Puerto láser 2. Luz indicadora 3. Botón láser 4. Cambiar 5. Página arriba / Pantalla completa 6. Página abajo / pantalla negra 7. Botón de hipervínculo 8. Volumen + 9. Volumen - 10. Receptor <p>- 16 -</p> | <p>Instrucciones</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Coloque una pila seca AAA en el puntero con la polaridad correcta. Encienda el interruptor en el lado izquierdo del puntero. 2. Saque el receptor USB de la parte inferior del puntero y conéctelo al puerto de la computadora. 3. Cuando su unidad se instala en la computadora automáticamente, puede usar el producto después de eso. <p>Funciones del producto</p> <p>Función de hipervínculo: Haga clic para seleccionar el cuadro de texto del hipervínculo. Mantenga pulsado para abrir el hipervínculo.</p> <p>Función de página arriba / pantalla completa:</p> <p>- 17 -</p> | <p>Presione brevemente para deslizar la página hacia arriba. Mantenga pulsado para entrar / salir de la pantalla completa.</p> <p>Función de página hacia abajo / pantalla negra: Presione brevemente para deslizar la página hacia abajo. Mantenga pulsado para entrar / salir de la pantalla negra.</p> <p>Nota: la función de pantalla negra solo está disponible en el modo de pantalla completa.</p> <p>Recordatorio de batería baja: Cuando el producto tiene un nivel de batería bajo, la luz roja parpadeará para recordarle que debe reemplazar la batería a tiempo.</p> <p>Solución a problemas de conexión:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Apague el interruptor del producto y vuelva a encenderlo. 2. Mantenga presionado el botón de avance de página y el de avance de página durante 3 - 5 segundos, luego la luz indicadora parpadeará en azul. 3. Conecte el receptor al puerto de la computadora y el producto puede funcionar. <p>Nota</p> <p>Si el producto aún no funciona después de las soluciones anteriores, puede repetir esos pasos durante algunos veces. Si su problema aún no se puede resolver, comuníquese con nuestro Servicio de atención al cliente para obtener ayuda (correo electrónico: support@victsing.com).</p> <p>- 18 -</p> | <p>- 19 -</p> |
| <p>DE</p> <p>Diagramm</p>  <ol style="list-style-type: none"> 1. Laseranschluss 2. Indikator Licht 3. Laser-Taste 4. Switch 5. Page Up/Vollbild 6. Page Down/Black Screen 7. Hyperlink-Schaltfläche 8. Volumen + 9. Volumen - 10. Empfänger <p>- 08 -</p> | <p>Anweisungen</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Legen Sie eine AAA-Trockenbatterie über die richtige Polarität in den Zeiger. Schalten Sie den Schalter auf der linken Seite des Zeigers ein. 2. Nehmen Sie den USB-Empfänger von der Unterseite des Zeigers heraus und schließen Sie ihn an den Computerport an. 3. Warten Sie, bis das System den Treiber automatisch installiert hat, bevor Sie ihn normal verwenden können. <p>Produktfunktionen</p> <p>Hyperlink-Funktion: Klicken Sie hier, um das Textfeld des Hyperlinks auszuwählen. Drücken Sie lange, um den Hyperlink zu öffnen.</p> <p>Page Up/ Full-Screen-Funktion:</p> <p>- 09 -</p> | <p>Kurzes Drücken, um Seite nach oben zu schieben. Langes Drücken, um aus dem Vollbild ein-/aus-treten zu können.</p> <p>Page Down/Black Screen Funktion: Kurzes Drücken, um Seite nach unten zu schieben. Langes Drücken, um den schwarzen Bildschirm ein-/aus-der-einzuzugeben/auszutreten.</p> <p>Hinweis: Die Funktion "Schwarzer Bildschirm" ist nur im Vollbildmodus verfügbar.</p> <p>Low Batterie Erinnerung: Wenn sich das Produkt auf einem niedrigen Batteriestand befindet, blinkt das rote Licht, um Sie daran zu erinnern, die Batterie rechtzeitig zu ersetzen.</p> <p>Die Lösung für Verbindungsprobleme:</p> <p>- 10 -</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Schalten Sie den Schalter des Produkts aus und schalten Sie ihn wieder ein; 2. Drücken Sie die Schaltfläche nach oben und die Page-Down-Taste für 3 bis 5 Sekunden, dann blinkt die Kontrollleuchte blau. 3. Schließen Sie den Empfänger an den Anschluss des Computers an und das Produkt kann funktionieren. <p>Hinweis</p> <p>Wenn das Produkt nach den oben genannten Lösungen immer noch nicht bearbeitbar ist, können Sie diese Schritte einige wiederholen. Mal Wenn Ihr Problem noch nicht gelöst werden kann, wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice für Hilfe (E-Mail: support@victsing.com).</p> <p>- 11 -</p> | <p>IT</p> <p>Diagramma</p>  <ol style="list-style-type: none"> 1. Porta laser 2. Spia 3. Pulsante laser 4. Interruttore 5. Pagina su/Schermo intero 6. Pagina giù/Schermo nero 7. Pulsante collegamento ipertestuale 8. Volume + 9. Volume - 10. Ricevitore <p>- 20 -</p> | <p>Istruzioni</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Inserire una batteria a secco AAA nel puntatore rispettando la polarità corretta. Attivare l'interruttore sul lato sinistro del puntatore. 2. Estrarre il ricevitore USB dalla parte inferiore del puntatore e inserirlo alla porta del computer. 3. Quando la relativa unità viene installata automaticamente sul computer, è possibile utilizzare il prodotto in seguito. <p>Funzioni del prodotto</p> <p>Funzione collegamento ipertestuale: Fare clic per selezionare la casella di testo del collegamento ipertestuale. Premere a lungo per aprire il collegamento ipertestuale.</p> <p>- 21 -</p> | <p>Page Up / Full Screen Function: Premere brevemente per far scorrere la pagina verso l'alto. Premere a lungo per entrare / uscire dallo schermo intero.</p> <p>Page Down / Full Screen Function: Premere brevemente per scorrere la pagina verso il basso. Premere a lungo per entrare / uscire dalla schermata nera.</p> <p>Nota: la funzione schermo nero è disponibile solo in modalità schermo intero.</p> <p>Promemoria batteria scarica: Quando il prodotto è a livello di batteria basso, la luce rossa lampeggerà per ricordarti di sostituire la batteria in tempo.</p> <p>- 22 -</p> | <p>Soluzione ai problemi di connessione:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Spegnere l'interruttore del prodotto e riaccenderlo; 2. Premere a lungo il pulsante Pagina su e Pagina giù per 3 - 5 secondi, quindi l'indicatore luminoso lampeggia in blu. 3. Collega il ricevitore alla porta del computer e il prodotto può funzionare. <p>Nota</p> <p>Se il prodotto non è ancora utilizzabile dopo le soluzioni di cui sopra, è possibile ripetere questi passaggi per alcune volte. Se il tuo problema non può ancora essere risolto, contatta il nostro servizio clienti per ricevere assistenza (email: support@victsing.com).</p> <p>- 23 -</p> |